سُورَةُ التَّحۡرِيم (مَدَنيّة)

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ أَحَلَّ ٱللَّهُ لَكَۖ تَبۡتَغِي مَرۡضَاتَ أَزۡوَٰجِكَۚ وَٱللَّهُ غَفُورٞ رَّحِيمٞ ۝١ ئەی پێغەمبەرﷺ
تۆ بۆچی شتێک لە خۆت حەرام دەکەیت کە خوا بۆی حەڵاڵ کردویت، دەتەوێت بەو کارە هاوسەرەکانت
ڕازی بکەیت؟! لەکاتێکدا هەر خوا لێخۆشبوو میهرەبانە. قَدۡ فَرَضَ ٱللَّهُ لَكُمۡ تَحِلَّةَ أَيۡمَٰنِكُمۡۚ وَٱللَّهُ
مَوۡلَىٰكُمۡۖ وَهُوَ ٱلۡعَلِيمُ ٱلۡحَكِيمُ ۝٢ بەڕاستی خوا هەڵوەشاندنەوەی سوێدەکانتانی بۆ بڕیارداون (بەوەی
کەفارەتی بدەن)، ئەو خوایە گەورەتانە و پشتیوان و یارمەتی دەرتانە، هەر ئەویش زاتێکی زاناو دانایە. وَإِذۡ أَسَرَّ
ٱلنَّبِيُّ إِلَىٰ بَعۡضِ أَزۡوَٰجِهِۦ حَدِيثٗا فَلَمَّا نَبَّأَتۡ بِهِۦ وَأَظۡهَرَهُ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ عَرَّفَ بَعۡضَهُۥ وَأَعۡرَضَ عَنۢ بَعۡضٖۖ
فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِۦ قَالَتۡ مَنۡ أَنۢبَأَكَ هَٰذَاۖ قَالَ نَبَّأَنِيَ ٱلۡعَلِيمُ ٱلۡخَبِيرُ ۝٣ کاتێك پێغەمبەر (ﷺ) قسەیەکی نهێنی
لای هەندێك لە خێزانەکانی درکان (کە ئەویش دایکە حفصە بوو)، جا کاتێک ئەویش باسەکەی گەیاندە دایکە
عائیشە خوایش پێغەمبەری ئاگادارکرد لە ڕازو نیازیان و باسی هەندیك لە ڕازەکەی کردو باسی هەندێکی نەکرد،
(پێغەمبەر (ﷺ) گلەیی لە دایکە حفصە کرد، دەربارەی درکاندنی نهێنیکە) دایکە حفصە پرسی : کێ ئەم
هەواڵەی پێگەیاندیت؟ پێغەمبەر (ﷺ) وتی : خوای زاناو ئاگا منی ئاگادار کرد، (ئەم چەند ئایەتە دەربارەی
ڕووداوێکی تایبەتیە لە ژیانی پێغەمبەر ﷺ کە لەکتێبەکانی سیرەدا باس کراوە). إِن تَتُوبَآ إِلَى ٱللَّهِ فَقَدۡ صَغَتۡ
قُلُوبُكُمَاۖ وَإِن تَظَٰهَرَا عَلَيۡهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ هُوَ مَوۡلَىٰهُ وَجِبۡرِيلُ وَصَٰلِحُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَۖ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ بَعۡدَ ذَٰلِكَ
ظَهِيرٌ ۝٤ بۆیە خوا گەورە پێیان دەفەرموێت : ئەگەر هەردووکتان داوای تەوبە و پەشیمانی بکەن و بگەڕێنەوە
بۆ لای خوا، ئەوە باشە، چونکە دڵەکانتان لەخشتە چوو بوو و ترازا بوو، خۆ ئەگەر پشتی یەکتر بگرن دژ بە
پێغەمبەر (ﷺ)، ئەوە چاک بزانن کە خوا خۆی یاریدەدەریێتی و هەروەها جوبرەئیل و ئیماندارە چاکەکان،
فریشتەکانیش لەوەودوا پشتیوانن بۆی. عَسَىٰ رَبُّهُۥٓ إِن طَلَّقَكُنَّ أَن يُبۡدِلَهُۥٓ أَزۡوَٰجًا خَيۡرٗا مِّنكُنَّ
مُسۡلِمَٰتٖ مُّؤۡمِنَٰتٖ قَٰنِتَٰتٖ تَٰٓئِبَٰتٍ عَٰبِدَٰتٖ سَٰٓئِحَٰتٖ ثَيِّبَٰتٖ وَأَبۡكَارٗا ۝٥ ئەگەر پێغەمبەر (ﷺ)
تەڵاقتان بدات، ئەوە نزیکە خوا هاوسەرانی چاکتر لە ئێوەی پێ ببەخشێت، موسڵمان و باوەڕدار، ملکەچی
پەروەردگار، زوو لە هەڵە پەشیمان، خواپەرست و دیندار، ڕۆژووەوان، یان بێرو هۆشیان لەکاردایە و سەرنجی

دروست کراوانی خوا دەدەن، هەروەها ئەو ئافرەتانە هەیانە بێوەن و هەیانە کچن... يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ قُوٓاْ
أَنفُسَكُمۡ وَأَهۡلِيكُمۡ نَارٗا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلۡحِجَارَةُ عَلَيۡهَا مَلَٰٓئِكَةٌ غِلَاظٞ شِدَادٞ لَّا يَعۡصُونَ ٱللَّهَ مَآ
أَمَرَهُمۡ وَيَفۡعَلُونَ مَا يُؤۡمَرُونَ ٦ ئەی ئەو کاسانەی کە باوەڕتان هێناوە خۆتان و کەسوکارتان بپارێزن لە
ئاگرێك کە سووتەمەنیەکەی خەڵکی و بەردە، سەرپەرشتیاری ئەو دۆزەخ و ئاگرە، جۆرە فریشتەیەکن کە زۆر
دڵ ڕەق و توندو تیژن، نافەرمانی خوا ناکەن لە هیچ شتێکدا کە فەرمانیان پێ بدات و هەرچی فەرمانێکیان پێ
بدرێت ئەنجامی دەدەن. يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَا تَعۡتَذِرُواْ ٱلۡيَوۡمَۖ إِنَّمَا تُجۡزَوۡنَ مَا كُنتُمۡ تَعۡمَلُونَ ٧ ئەی
ئەوانەی کە بێ باوەڕ بوون ئەمڕۆ هیچ پاکانەیەک مەکەن، چونکە ئێوە بەڕاستی تەنها پاداشتی ئەو کارو
کردەوانەتان دەدرێتەوە کە ئەنجامتان دەدا. يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ تُوبُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ تَوۡبَةٗ نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمۡ
أَن يُكَفِّرَ عَنكُمۡ سَيِّـَٔاتِكُمۡ وَيُدۡخِلَكُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ يَوۡمَ لَا يُخۡزِي ٱللَّهُ ٱلنَّبِيَّ
وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥۖ نُورُهُمۡ يَسۡعَىٰ بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَبِأَيۡمَٰنِهِمۡ يَقُولُونَ رَبَّنَآ أَتۡمِمۡ لَنَا نُورَنَا وَٱغۡفِرۡ لَنَآۖ إِنَّكَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ قَدِيرٞ ٨ ئەی ئەو کەسانەی کە باوەڕتان هێناوە، ئێوە بە تەوبەو پەشیمانیەکی پەخت و
دڵسۆزانەوە ڕوو بکەنەوە خوا، نزیکە پەروەردگارتان لە هەڵە و گوناهەکانتان خۆش ببێت و بتانخاتە باخەکانی
بەهەشتەوە کە چەنداها و ڕووبار بەژێر درەخت و کۆشکەکانیدا دەڕوات، ڕۆژێك دێت کە خوا پێغەمبەر و
ئەوانەی لە خزمەتیدا خەجاڵەت و شەرمەزار ناکات، نوورو ڕوناکیان دەدرەوشێتەوەو دێت و دەچێت لە بەردەم
و لای ڕاستیانەوە و دەڵێن : پەروەردگارا ئەم نوورو ڕوناکیەمان بۆ زیاد بکەو لێمان خۆش ببە، چونکە بەڕاستی
تۆ دەسەڵاتت بەسەر هەموو شتێکدا هەیە . يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِيُّ جَٰهِدِ ٱلۡكُفَّارَ وَٱلۡمُنَٰفِقِينَ وَٱغۡلُظۡ عَلَيۡهِمۡۚ
وَمَأۡوَىٰهُمۡ جَهَنَّمُۖ وَبِئۡسَ ٱلۡمَصِيرُ ٩ ئەی پێغەمبەر (ﷺ) کۆشش بکە و بجەنگە دژی کافر و دووڕووەکان و
توندو تیژبە لەسەریان، ئەوانە شوێنیان دۆزەخە، ئای کە سەرنجامێکی خراپە . ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا لِّلَّذِينَ
كَفَرُواْ ٱمۡرَأَتَ نُوحٖ وَٱمۡرَأَتَ لُوطٖۖ كَانَتَا تَحۡتَ عَبۡدَيۡنِ مِنۡ عِبَادِنَا صَٰلِحَيۡنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمۡ يُغۡنِيَا
عَنۡهُمَا مِنَ ٱللَّهِ شَيۡـٔٗا وَقِيلَ ٱدۡخُلَا ٱلنَّارَ مَعَ ٱلدَّٰخِلِينَ ١٠ خوا نموونەی هێناوەتەوە بە ژنی نوح و لوط بۆ
ئەوانەی کە بێ باوەڕ بوون، کە ئەو دوو ئافرەتە هاوسەری دوو بەندەی چاك و پاکی ئێمە بوون، کەچی
خیانەتیان لێ کردن (باوەڕیان پێیان نەبوو، غەیبەتیان دەکردن، گاڵتەیان پێدەکردن...)، ئیتر ئەو پێغەمبەرانە
فریای هاوسەرەکانیان نەکەوتن، لە قیامەتدا بەو ژنانە دەوترێت : بچنە ناو ئاگری دۆزەخەوە لەگەڵ ئەوانەدا کە
دەچنە ناوی . وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا لِّلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱمۡرَأَتَ فِرۡعَوۡنَ إِذۡ قَالَتۡ رَبِّ ٱبۡنِ لِي عِندَكَ بَيۡتٗا فِي

ٱلۡجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِن فِرۡعَوۡنَ وَعَمَلِهِۦ وَنَجِّنِي مِنَ ٱلۡقَوۡمِ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١١﴾ هەروەها خوا نموونەی هێناوەتەوە بە
هاوسەرەکەی فیرعەون بۆ ئەوانەی کە باوەڕیان هێناوە، کاتێك وتی : پەروەردگارا لەلای خۆت لە بەهەشتدا
ماڵێکم بۆ دروست بکە (تا بەردەوام بەدیدارت شاد بم) و لە دەست فیرعەون و کاروکردەوەی ڕزگارم بکە و
لەدەست ئەم قەومە ستەمکارەش دەربازم بکە. وَمَرۡيَمَ ٱبۡنَتَ عِمۡرَٰنَ ٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهِ
مِن رُّوحِنَا وَصَدَّقَتۡ بِكَلِمَٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِۦ وَكَانَتۡ مِنَ ٱلۡقَٰنِتِينَ ﴿١٢﴾ هەروەها نموونەی هێناوەتەوە بە
مەریەمی کچی عیمرانیش کە داوێنی خۆی بەپاکی ڕاگرت، ئێمەش لەو ڕۆحەی کە بەدەستمانە، فوومان پێداکرد،
ئەویش باوەڕی تەواوی هەبوو بە گوفتارو فەرمانەکانی پەروەردگاری و هەمیشە و بەردەوام ملکەچ و
فەرمانبەردارو خواناس و نزاکار بوو...